

**Scheda tecnica / Technical data sheet / Fiche technique /
Ficha técnica / Technisches datenblatt / Technische fiche**

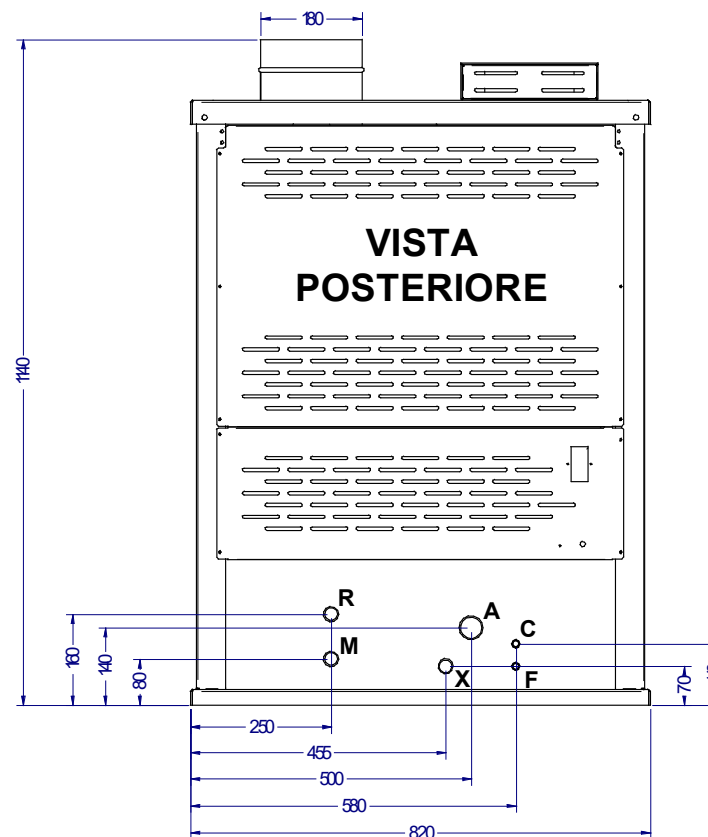
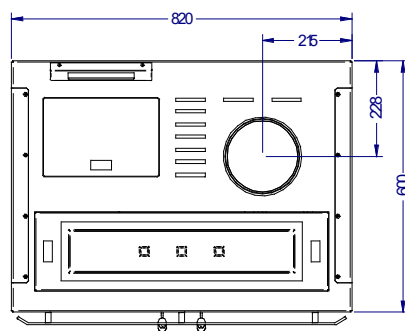
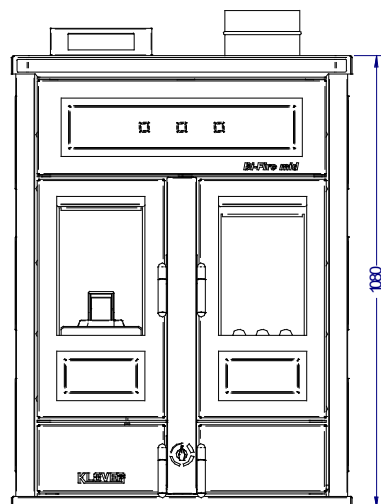

Modello / Model / Modèle / Modelo / Modell / Model		Bi-Fire Mid, Dual		
Produttore / Producer / Producteur / Fabricante / Hersteller / Producent		KLOVER Srl		
Laboratorio notificato (Rapporto di prova) / Notified body (Test report) / Laboratoire notifié (Rapport de test) / Laboratorio notificado (Informe de prueba) / Notifiziertes labor (Testbericht) / Aangemeld laboratorium (Testrapport)		NB 1880 Acteco Srl (1880-CPR-051-16 / 1880-CPR-052-16)		
Classe di Efficienza Energetica / Energy efficiency class / Classe d'efficacité énergétique / Clase de eficiencia energética / Energieeffizienzklasse / Energie-efficiëntieklasse		IEE: 		
Normativa di certificazione / Certification standard / Règlements de certification / Normas de certificación / Zertifizierungsvorschriften / Certificeringsvoorschriften		EN 14785:2006	EN 13229:2006	
Tipo di combustibile / Type of fuel / Type de carburant / Tipo de combustible / Art des Kraftstoffs / Soort brandstof		*Pellet e ciocchi di legno / Wood pellets and logs / Granulés et bûches de bois / Pellets y troncos de madera / Holzpellets und holzscheite / Houtpellets en houtbrokken		
Emissioni alla potenza nominale (ridotta) / Emissions at nominal heat output (reduced) / Émissions à puissance nominale (réduite) / Emisiones a potencia nominal (reducida) / Emissionen bei Nennleistung (reduziert) / Emissies bij nominaal vermogen (gereduceerd)		- CO ₂ - CO - NO _x - OGC / COV / VOC - Polveri / Dust / Poudres / Polvos / Pulver / Poeders	9,3 (4,5) % 67 (495) mg/m ³ 13% O ₂ 125 (123) mg/m ³ 13% O ₂ 0,6 (6,5) mg/m ³ 13% O ₂ 15,5 (34,7) mg/m ³ 13% O ₂	12,3 % 1163 mg/m ³ 13% O ₂ 88 mg/m ³ 13% O ₂ 97 mg/m ³ 13% O ₂ 11,1 mg/m ³ 13% O ₂
Potenza termica introdotta (ridotta) / Heat input (reduced) / Puissance thermique absorbée (réduite) / Potencia térmica de entrada (reducida) / Thermische Leistungsaufnahme (reduziert) / Thermisch opgenomen vermogen (gereduceerd)		17,3 (5,0) kW		12,3 kW
Potenza termica nominale (ridotta) / Nominale heat output power (reduced) / Puissance thermique nominale (réduite) / Potencia térmica nominal (reducida) / Nominale thermische Leistung (reduziert) / Nominale warmteafgifte (gereduceerd)		16,1 (4,7) kW		11,3 kW
Potenza nominale resa all'aria (ridotta) / Nominal air heat output (reduced) / Puissance de sortie vers l'air nominal (réduit) / Salida de aire nominal (reducida) / Nennluftleistung (reduziert) / Nominaal luchtvermogen (gereduceerd)		4,8 (1,9) kW		4,8 kW
Potenza nominale resa all'acqua (ridotta) / Nominal water heat output (reduced) / Puissance fournie à l'eau nominal (réduit) / Salida de agua nominal (reducida) / Nennwasserleistung (reduziert) / Nominaal watervermogen (gereduceerd)		11,2 (2,8) kW		6,5 kW
Consumo orario (ridotta) / Hourly intake (reduced) / Consommation horaire (réduit) / Consumo por hora (reducida) / Tagesverbrauch (reduziert) / Verbruik per uur (gereduceerd)		3,5 (1,0) kg/h		2,8 kg/h
Rendimento (ridotta) / Efficiency (reduced) / Rendement (réduit) / Eficiencia (reducida) / Wirkungsgrad (reduziert) / Efficiëntie (gereduceerd)		93,0 (94,0) %		91,9 %
Temperatura media fumi (ridotta) / Average flue gas temperature (reduced) / Température moyenne des fumées (réduit) / Temperatura media de los humos (reducida) / Durchschnittliche Rauchgastemperatur (reduziert) / Gemiddelde rookgastemperatuur (gereduceerd)		107,9 (54,9) °C		119,9 °C
Portata massica (ridotta) / Mass flow rate (reduced) / Débit massique (réduit) / Caudal másico (reducida) / Massendurchfluss (reduziert) / Massastroom (gereduceerd)		12,0 (7,3) g/s		6,6 g/s
Tiraggio (ridotta) / Draught (reduced) / Tirage (réduit) / Corriente de aire (reducida) / Entwurf (reduziert) / Ontwerp (gereduceerd)		10,7 (9,8) Pa		9,2 Pa

*I dati tecnici sono stati ottenuti utilizzando pellet di legno di classe A1 secondo la normativa UNI EN ISO 17225, con umidità inferiore al 10 % e ciocchi di legno con umidità compresa tra il 10 % e il 17 %.
The technical data were obtained using wood pellets class A1 according to the UNI EN ISO 17225, with moisture of less than 10 % and wood logs with a moisture content between 10 % and 17 %.
Les données techniques ont été obtenues avec des granulés de bois de la classe A1 selon la norme UNI EN ISO 17225, avec une humidité inférieure à 10 % et les bûches de bois avec une humidité comprise entre 10 % et 17 %.
Los datos técnicos se obtuvieron utilizando pellets de madera de clase A1 según la norma UNI EN ISO 17225, con una humedad inferior al 10 % y troncos de madera con una humedad entre el 10 % y el 17 %.
Die technischen Daten wurden unter Verwendung von Holzpellets der Klasse A1 gemäß UNI EN ISO 17225 mit einer Luftfeuchtigkeit von weniger als 10 % und Holzscheiten mit einer Luftfeuchtigkeit zwischen 10 und 17 % ermittelt.
De technische gegevens zijn verkregen met gebruikmaking van houtpellets van klasse A1 volgens UNI EN ISO 17225, met een vochtigheidsgraad van minder dan 10 % en houtstammen met een vochtigheidsgraad tussen 10 % en 17 %.

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TECNICOS / TECHNISCHE DATEN / TECHNISCHE GEGEVENS	
Peso / Weight / Poids / Peso / Gewicht / Gewicht	330 kg
Capacità serbatoio / Tank capacity / Capacité du réservoir / Capacidad del tanque / Tankinhalt / Tankinhoud	30 kg
Tensione nominale / Nominal Voltage / Tension nominale / Tensión nominal / Bemessungsspannung / Nominale spanning	230 V
Frequenza nominale / Nominal frequency / Fréquence nominale / Frecuencia nominal / Nennfrequenz / Nominale frequentie	50 Hz
Potenza elettrica nominale (EN 60335-1) / Nominal electrical power / Puissance électrique nominale / Potencia eléctrica nominal / Elektrische Nennleistung / Nominaal elektrisch vermogen	60 W
Volume massimo riscaldabile / Maximum heatable volume / Volume maximum chauffable / Volumen máximo calentable / Maximal beheizbares Volumen / Maximaal verwarmbaar volume	680** m ³
Prevalenza pompa / Pump head / Tête de pompe / Cabezal de bomba / Pumpenkopf / Pompkop	7 m
Capacità caldaia / Boiler capacity / Capacité de la chaudière / Capacidad de la caldera / Kesselkapazität / Capaciteit ketel	50 l
Massima pressione d'esercizio / Maximum operating pressure / Pression de fonctionnement maximale / Presión máxima de trabajo / Maximaler Betriebsdruck / Maximale bedrijfsdruk	2,0 bar
Distanza da materiali infiammabili (lato, retro, fronte, top) / Distance from flammable materials (side, back, front, top) Distance des matériaux inflammables (côté, arrière, avant, haut) / Distancia de materiales inflamables (lateral, posterior, frontal, superior) Abstand zu brennbaren Materialien (Seite, Rückseite, Vorderseite, Oberseite) / Afstand tot brandbare materialen (zijkant, achterkant, voorkant, bovenkant)	200 mm, 200 mm, 800 mm, 800 mm (S, B, T, F)

**Variabile in base alla potenza richiesta al m³ (40-35-30 Kcal/h) / Variable according to the required power per m³ (40-35-30 Kcal / h) /
Variable en fonction de la puissance requise par m³ (40-35-30 Kcal / h) / Variable según la potencia requerida por m³ (40-35-30 Kcal / h) /
Variabel je nach erforderlicher Leistung pro m³ (40-35-30 Kcal / h) / Variabel volgens het vereiste vermogen per m³ (40-35-30 Kcal/h)

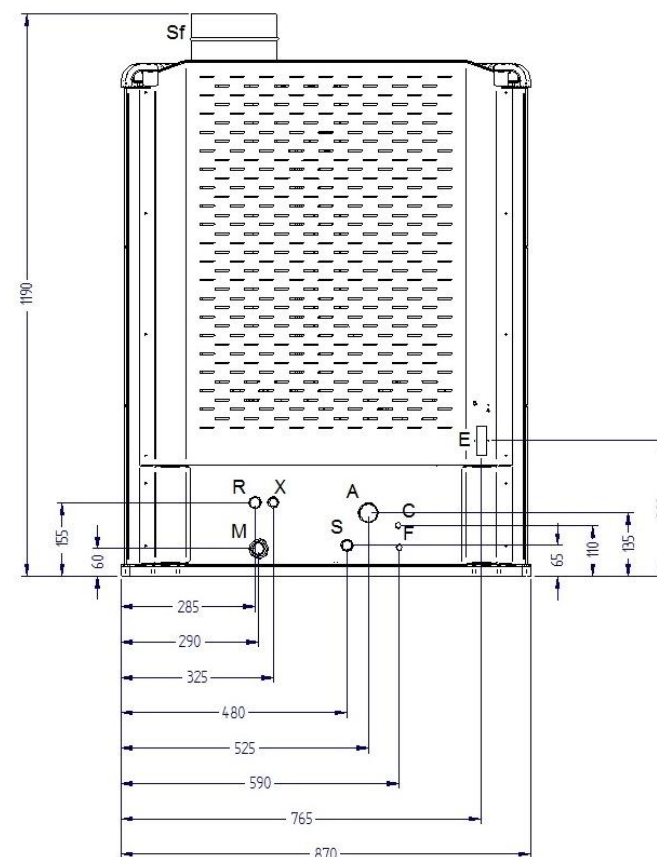
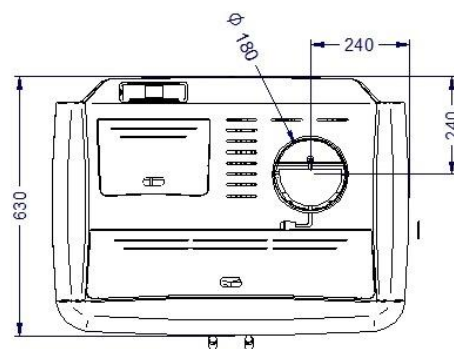
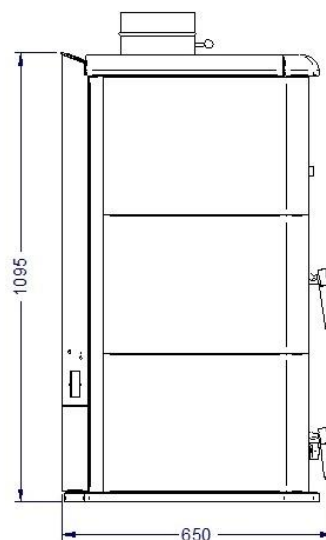
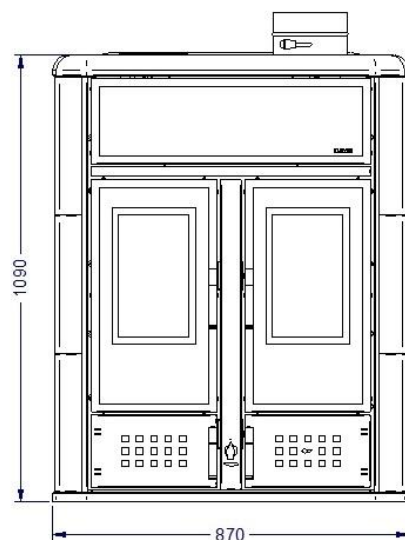
BI-FIRE MID



DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS / DIMENSIONES / ABMESSUNGEN / AFMETINGEN:

Allaccio elettrico / Electrical connection / Raccordement électrique / Conexión eléctrica / Elektroanschluss / Elektrische aansluiting	E	
Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Conducto de aire / Luftansaugkanal / Luchtinlaatkanaal	A	43 mm
Scarico fumi / Exhaust fumes / Expulsion fumées / Expulsion de humos / Abgase verdrängen / Rookafvoer	Sf	180 mm M
Mandata / Boiler flow outlet / Sortie de flux de chaudière / Flujo de agua caliente / Warmwasserversorgung / Levering	M	3/4" F
Ritorno / Boiler flow inlet / Retour d'eau froide / Retorno de agua fría / Kaltwasserrücklauf / Terug	R	3/4" M
Scarico ebollizione / Boiling Unloading / Débit d'ébullition / Descarga de ebullición / Kochender Auspuff / Kokende afvoer	X	3/4" M
Entrata acqua fredda sanitaria (solo su modelli predisposti) e carico corpo caldaia / Cold water inlet (only on prearranged models) and boiler body loading /		
Entrée d'eau froide domestique (uniquement sur modèles prévus) et chargement du corps de Chaudière / Entrada de agua fría sanitaria (solo en modelos preparados) y carga del cuerpo de la caldera /	F	14 mm
Kaltwasserzulauf für den Hausgebrauch (nur bei vorbereiteten Modellen) und Kesselkörperbelastung / Inlaat koud water voor huishoudelijk gebruik (alleen op voorbereide modellen) en belasting van het ketellichaam		
Uscita acqua calda sanitaria (solo su modelli predisposti) / Hot water outlet (only on prearranged models) / Sortie d'eau chaude sanitaire (uniquement sur modèles prévus) /		
Salida de agua caliente sanitaria (solo en modelos preparados) / Warmwasseranschluss (nur bei vorbereiteten Modellen) / Uitlaat voor sanitair warm water (alleen op voorbereide modellen)	C	14 mm

DUAL



DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS / DIMENSIONES / ABMESSUNGEN / AFMETINGEN:

Allaccio elettrico / Electrical connection / Raccordement électrique / Conexión eléctrica / Elektroanschluss / Elektrische aansluiting	E	
Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Conducto de aire / Luftansaugkanal / Luchtinlaatkanaal	A	43 mm
Scarico fumi / Exhaust fumes / Expulsion fumées / Expulsion de humos / Abgase verdrängen / Rookafvoer	Sf	180 mm M
Mandata / Boiler flow outlet / Sortie de flux de chaudière / Flujo de agua caliente / Warmwasserversorgung / Levering	M	3/4" F
Ritorno / Boiler flow inlet / Retour d'eau froide / Retorno de agua fría / Kaltwasserrücklauf / Terug	R	3/4" M
Scarico ebollizione / Boiling Unloading / Débit d'ébullition / Descarga de ebullición / Kochender Auspuff / Kokende afvoer	X	3/4" M
Entrata acqua fredda sanitaria (solo su modelli predisposti) e carico corpo caldaia / Cold water inlet (only on prearranged models) and boiler body loading / Entrée d'eau froide domestique (uniquement sur modèles prévus) et chargement du corps de Chaudière / Entrada de agua fría sanitaria (solo en modelos preparados) y carga del cuerpo de la caldera / Kaltwasserzulauf für den Hausgebrauch (nur bei vorbereiteten Modellen) und Kesselkörperbelastung / Inlaat koud water voor huishoudelijk gebruik (alleen op voorbereide modellen) en belasting van het ketellichaam	F	14 mm
Uscita acqua calda sanitaria (solo su modelli predisposti) / Hot water outlet (only on prearranged models) / Sortie d'eau chaude sanitaire (uniquement sur modèles prévus) / Salida de agua caliente sanitaria (solo en modelos preparados) / Warmwasseranschluss (nur bei vorbereiteten Modellen) / Uitleat voor sanitair warm water (alleen op voorbereide modellen)	C	14 mm